

17.05.1931

Wšoserbski Sokołski zlět w Radworju	Gesamtsorbisches Treffen der Sokoł-Einheiten in Radibor
14.05. a 17.05.1931 wotmě so w Radworju na knježeje łuce, tež „Byča łuku“ rěkana, wulki „Wšoserbski zlět sokoła“. W nowinach so do toho jara wabješe - ale wopytowarjo bě jenož na 2000 (trochowanje w nowinach) přišlo. Mjez nimi někak 500 čłonow sokoła a z nich 250, kiž so aktiwnje při wobdžowanjach wobdžělichu. Na hłownym dnju, dnja 17.05.1931, přewjedže so swjedženski čah z kapału a 17 chorhojemi ze 17 wobdžělenych skupin. Wječor zarjadowa so na Bronjanskim hrodžišću „Narodny wječor“ z narěčemi, recitacijemi, hudźbu a spěwanjom. Přispomnjenja hódne je, zo zwěsćichu chutniše nacionalistiske šćuwanja napřečo serbskemu zarjadowanju. Tak chcychu najenka knježeje łuki pohnuć organizaciji, kiž „napřečo němskemu statej džěła“ łuku nic přewostajić... (Žórło: Serbske Nowiny 5/1931)	Am 14.05. und 17.05.1931 fand in Radibor auf der herrschaftlichen Wiese, auch „Bullenwiese“ genannt, ein großes „Gesamtsorbisches Treffen des Sokoł“ statt. In den Zeitungen warb man zuvor sehr intensiv - aber an Besuchern waren nur an 1000 bis 2000 (Schätzung aus den Zeitungen) gekommen. Unter ihnen waren rund 500 Sokoł-Mitglieder und davon 250, die sich aktiv an den Sportveranstaltungen beteiligten. Am Haupttag, dem 17.05.1931, wurde Festumzug mit einer Kapelle und 17 Fahnen aus 17 beteiligten Gruppen durchgeführt. Am Abend veranstaltete man auf der Brohnaer Schanze einen „Sorbischen Abend“ mit Ansprachen, Rezitationen, Musik und Gesang. Bemerkenswert ist, dass ernste nationalistische Hetzkampagnen gegenüber der sorbischen Veranstaltung festgestellt wurden. So wollte man den Pächter der Herrenwiese dazu bewegen, die Wiese nicht Leuten zu überlassen, die „gegen den deutschen Staat arbeiten“ ... (Quelle: Serbske Nowiny 5/1931)



Łužisko-Serbske Sokółstwo změje njedźelu, 17. meje 1931 III. zwjazkowy zlět w Radworju.

Serbski ludowy swjedzeń najwjetšich rozměrow ✧ Swjedžeński nyšpor ✧ Swjedžeński ćah ✧ Zjawne zwučowanja ✧ Mjetanje meje ✧ Ludowe reje ✧ Wóhnowe skupiny

Cyły serbski lud přeprošuje

zlětowy wubjerk

Wjacore razy woćisćanaj wabjenskeje nawěškaj ze Serbskich nowin a z Katolskeho posła z přrnjeho polěta 1931

Mehrfach gedruckte Annoncen aus den Serbske nowiny und dem Katolski posol aus der ersten Jahreshälfte 1931



Čělozwučowanje na „Byćej łuce“ (džensa „Pod dubami 4...8“) Hišće džensa (2022) eksistowaca cyhelowana murja a dom nalěwo horjeka staj spóznaću.

Turnübungen auf der

„Bullenwiese“ (heute „Unter den Eichen 4...8“) Die heute noch existierende Ziegelmauer und das

Wohngebäude oben links sind deutlich zu erkennen.

Foto: J. Kubaš

start

From:

<http://s473464351.web-inicial.es/> - **Radibor - Chronik**

Permanent link:

http://s473464351.web-inicial.es/doku.php?id=17.05.1931_sokolski_zlet

Last update: **2022/09/20 16:28**

